

Resumen *de* Beneficios *para* 2018

Health Net Seniority Plus Green (HMO)

Condados de Los Angeles, Riverside y San Bernardino, CA

H0562 - 044



Los beneficios entran en vigencia a partir del 1 de enero de 2018
H0562_18_3027SB_4505_SPN_Accepted 09102017

Este folleto le proporciona un resumen de lo que cubrimos y sus costos compartidos. No enumera cada servicio que cubrimos ni tampoco cada limitación o exclusión. Para obtener una lista completa de los servicios que cubrimos, llámenos al número que aparece en la última página y solicite la “Evidencia de Cobertura” (por sus siglas en inglés, EOC) o acceda a la EOC en nuestro sitio web, <https://ca.healthnetadvantage.com>.

Usted es elegible para inscribirse en Health Net Seniority Plus Green (HMO) en los siguientes casos:

- Si tiene derecho a Medicare Parte A y está inscrito en Medicare Parte B. Los afiliados deben seguir pagando la prima de Medicare Parte B si esta no se paga de otra forma conforme a Medicaid o por un tercero.
- Debe ser un ciudadano de los Estados Unidos o vivir legalmente en los Estados Unidos y tener residencia permanente en el área de servicio del plan (en otras palabras, su residencia permanente debe encontrarse dentro de uno de los condados del área de servicio de Health Net Seniority Plus Green [HMO]). Nuestra área de servicios incluye los siguientes condados de California: condados de Los Angeles, Riverside y San Bernardino.
- No tiene enfermedad renal en etapa terminal (por sus siglas en inglés, ESRD). (Se pueden aplicar excepciones para las personas que desarrollen la ESRD mientras estén inscritos en un plan de salud grupal o comercial de Health Net o en un plan de Medicaid).

El plan Health Net Seniority Plus Green (HMO) le brinda acceso a nuestra red de proveedores médicos altamente capacitados en su área. Puede esperar elegir un proveedor de atención primaria (por sus siglas en inglés, PCP) para que trabaje con usted y coordine su atención. Puede solicitar un Directorio de proveedores actual o una lista actualizada de proveedores de la red si visita <https://ca.healthnetadvantage.com>. (Tenga en cuenta que, excepto la atención de emergencia, la atención requerida de urgencia cuando se encuentra fuera de la red, los servicios de diálisis fuera del área y los casos en los que nuestro plan autorice el uso de proveedores fuera de la red, si obtiene atención médica de proveedores fuera del plan, ni Medicare ni Health Net serán responsables de los costos).

Puede ver nuestro Directorio de proveedores del plan en nuestro sitio web, <https://ca.healthnetadvantage.com>.

RESUMEN DE BENEFICIOS

1 de enero de 2018 - 31 de diciembre de 2018

Primas y Beneficios	Health Net Seniority Plus Green (HMO)
Prima mensual del plan, incluye la prima de la Parte C y la Parte D	\$0 Usted debe continuar pagando la prima de Medicare Parte B.
Deducible	Deducible de \$0 por servicios médicos Deducible de \$35 por servicios dentales de rutina Una vez que haya pagado su deducible, comenzaremos a pagar nuestra parte de los costos por los servicios médicos cubiertos y usted pagará su parte (la cantidad de su copago o coseguro) por el resto del período de beneficios.
Responsabilidad de desembolso máximo (no incluye la prima mensual)	\$3,400 por año Este es el máximo que pagará por los copagos, los coseguros y otros costos por servicios médicos en el año. No todos los servicios cubiertos se aplican al desembolso máximo. Para obtener más información, consulte la Evidencia de Cobertura (EOC) del plan.
Cobertura de atención hospitalaria para pacientes internados	Copago de \$200 por día para los días del 1 al 5, Copago de \$0 por día, día 6 en adelante <i>Es posible que se requiera autorización previa (aprobación por adelantado).</i> Es posible que se requiera una remisión.
Hospital para Pacientes Ambulatorios (incluidos los servicios proporcionados en centros hospitalarios para pacientes ambulatorios y centros quirúrgicos ambulatorios)	<ul style="list-style-type: none"> • Consulta hospitalaria (incluidas las inyecciones epidurales): copago de \$200 por cada consulta • Consulta en un centro quirúrgico ambulatorio (incluidas las inyecciones epidurales): copago de \$50 por cada consulta <i>Es posible que se requiera autorización previa (aprobación por adelantado).</i> Es posible que se requiera una remisión.

Primas y Beneficios	Health Net Seniority Plus Green (HMO)
Consultas con el Médico	<ul style="list-style-type: none"> • Atención primaria: copago de \$7 por cada consulta • Especialista: copago de \$10 por cada consulta <p><i>Es posible que algunos servicios de especialistas requieran autorización previa (aprobación por adelantado).</i></p> <p>Es posible que se requiera una remisión para consultas con especialistas.</p>
Atención Preventiva	<p>Copago de \$0 por los servicios preventivos cubiertos por Medicare por un costo compartido de cero.</p> <p>Para todos los servicios preventivos que tienen cobertura sin costo en virtud de Original Medicare, también cubrimos el servicio sin costo para usted. Es posible que se apliquen costos compartidos cuando otros servicios se reciben además de los servicios preventivos.</p> <p><i>Es posible que algunos servicios requieran autorización previa (aprobación por adelantado).</i></p> <p>Es posible que se requiera una remisión.</p>
Atención de Emergencia	<p>Copago de \$100 por cada consulta</p> <p>Si usted es admitido al hospital inmediatamente, no tiene que pagar su parte del costo por atención de emergencia.</p>
Servicios Requeridos de Urgencia	<p>Copago de \$10 por cada consulta</p> <p>Si usted es admitido en el hospital inmediatamente, no tiene que pagar su parte del costo por servicios requeridos de urgencia.</p>
Servicios de diagnóstico/pruebas de laboratorio/diagnóstico por imágenes	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios de Laboratorio: copago de \$0 • Pruebas y procedimientos de diagnóstico: copago de \$0 • Electrocardiograma: copago de \$0 • Rayos X para pacientes ambulatorios: copago de \$0 • Servicios de radiología de diagnóstico (como imágenes por resonancia magnética [por sus siglas en inglés, MRI], angiografía por resonancia magnética [por sus siglas en inglés, MRA], tomografía computarizada [por sus siglas en inglés, CT], tomografía por emisión de positrones [por sus siglas en inglés, PET]): copago de \$60 • Servicios de radiología terapéutica (como tratamiento de radiación para el cáncer): copago de \$60 <p><i>Es posible que algunos servicios requieran autorización previa (aprobación por adelantado).</i></p> <p>Es posible que se requiera una remisión.</p>

Primas y Beneficios	Health Net Seniority Plus Green (HMO)
Servicios de Audición	<ul style="list-style-type: none"> • Examen auditivo (cubierto por Medicare): copago de \$10 por cada consulta <p>Los servicios cubiertos de Medicare incluyen un examen para diagnosticar y tratar problemas de audición y equilibrio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Examen auditivo de rutina (no cubierto por Medicare): copago de \$10 por cada consulta (1 por año) <p><i>Es posible que algunos servicios requieran autorización previa (aprobación por adelantado).</i></p> <p>Es posible que se requiera una remisión.</p>
Servicios Dentales	<p>Servicios dentales (cubiertos por Medicare): copago de \$0 por cada consulta</p> <p>Servicios cubiertos por Medicare: Servicios dentales limitados (no incluyen servicios relacionados con la atención, el tratamiento, el empaste, la extracción ni el reemplazo de dientes).</p> <p>Organización de Proveedores Dentales Preferidos (por sus siglas en inglés, DPPO). Servicios dentales preventivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deducible anual de \$35 para servicios dentales preventivos • Máximo de beneficio anual de \$500 (combinados dentro y fuera de la red) • Limpiezas, exámenes y radiografías de aleta de mordida (bitewing) de rutina: 2 por año calendario <ul style="list-style-type: none"> Dentro de la red: copago de \$0 después del deducible Fuera de la red: cargo máximo permitido (por sus siglas en inglés, MAC) del 20 % después del deducible • Rayos x dentales; 1 por año calendario <ul style="list-style-type: none"> Dentro de la red: copago de \$0 después del deducible Fuera de la red: cargo máximo permitido (por sus siglas en inglés, MAC) del 20 % después del deducible <p>MAC: el cargo máximo permitido (MAC) es la cantidad máxima en dólares permitida para un servicio dental cubierto.</p>

Primas y Beneficios	Health Net Seniority Plus Green (HMO)
Servicios de la vista	<ul style="list-style-type: none"> • Examen de la vista para diagnosticar y tratar enfermedades y afecciones de la vista (cubierto por Medicare): copago de \$10 por cada consulta • Examen anual de detección de glaucoma (cubierto por Medicare): copago de \$0 • Anteojos o lentes de contacto después de una cirugía de cataratas (cubiertos por Medicare): Copago de \$0 • Examen de la vista de rutina (no cubierto por Medicare) (una vez cada 12 meses): copago de \$10 por cada consulta • Lentes y accesorios de rutina (no cubiertos por Medicare): asignación de hasta \$100 para lentes de contacto o anteojos (marcos y lentes) cada 24 meses <p><i>Es posible que algunos servicios requieran autorización previa (aprobación por adelantado).</i> Es posible que se requiera una remisión.</p>
Servicios de Salud Mental	<p>Pacientes ambulatorios: copago de \$25 por cada consulta</p> <p>Pacientes internados: copago de \$900 por estadía</p> <p><i>Es posible que se requiera autorización previa (aprobación por adelantado).</i></p>
Centro de Enfermería Especializada	<p>Por cada período de beneficios, usted paga:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Copago de \$0 por día durante los días 1 al 20 • copago de \$75 por día para los días 21 al 100 <p><i>Es posible que se requiera autorización previa (aprobación por adelantado).</i> Es posible que se requiera una remisión.</p>
Fisioterapia	<p>Copago de \$0 por cada consulta</p> <p><i>Es posible que se requiera autorización previa (aprobación por adelantado).</i> Es posible que se requiera una remisión.</p>
Ambulancia	<p>Copago de \$125</p> <p>El costo es por cada viaje de ida o de vuelta para servicios de ambulancia cubiertos por Medicare. Sin cargo para más de un viaje en un mismo día.</p> <p><i>Se requiere autorización previa (aprobación por adelantado para servicios de ambulancia que no son de emergencia).</i></p>

Primas y Beneficios	Health Net Seniority Plus Green (HMO)
Transporte	Sin cobertura
Medicamentos de Medicare Parte B	<ul style="list-style-type: none"> • Medicamentos de quimioterapia: coseguro del 20 % • Otros medicamentos de la Parte B: coseguro del 20 % <p><i>Es posible que se requiera autorización previa (aprobación por adelantado).</i></p>
Programas de Bienestar	<ul style="list-style-type: none"> • Línea de consulta con enfermeras atendida las 24 horas: copago de \$0 Puede llamar a la línea directa de enfermería las 24 horas del día, los 365 días del año, para hacer preguntas sobre su salud. • Programas para dejar de fumar y de consumir tabaco (cubierto por Medicare) (asesoramiento para dejar de fumar o abandonar el consumo de tabaco): copago de \$0 Sesiones adicionales de asesoramiento para dejar de fumar y utilizar tabaco: sesiones adicionales ilimitadas. <p>Asesoramiento para dejar de fumar por Internet y por vía telefónica a cargo de médicos capacitados. Incluye orientación sobre las medidas para realizar cambios, planificación, asesoramiento y educación: Evaluación exhaustiva y planes personalizados para dejar de fumar, hasta 4 llamadas de asesoramiento personalizadas y proactivas, línea gratuita ilimitada para hablar con un instructor para dejar de fumar, acceso ilimitado a una comunidad en línea que ofrece herramientas de aprendizaje virtual, apoyo social e información sobre dejar de fumar, y apoyo para tomar decisiones con respecto al tipo, dosis y uso del medicamento.</p> <p>Si desea obtener una lista detallada de los beneficios de los programas de bienestar que se ofrecen, consulte la Evidencia de Cobertura.</p>

Para obtener más información, comuníquese con

Health Net Seniority Plus Green (HMO)
Post Office Box 10420
Van Nuys, CA 91410-0420
<https://ca.healthnetadvantage.com>

Los afiliados actuales deben llamar al: 1-800-275-4737 (TTY: 711)

Los posibles afiliados deben llamar al: 1-800-977-6738 (TTY: 711)

Desde el 1 de octubre hasta el 14 de febrero, puede llamarnos los 7 días de la semana de 8 a.m. a 8 p.m. Desde el 15 de febrero hasta el 30 de septiembre, puede llamarnos de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m. Se utilizará un sistema de mensajes fuera del horario de atención, durante los fines de semana y en los días feriados federales.

Si desea saber más sobre la cobertura y los costos de Original Medicare, busque en su manual actual “Medicare & You”. Consulte el manual en línea en www.medicare.gov u obtenga una copia llamando al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), las 24 horas, los 7 días de la semana. Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048.

Esta información no es una descripción completa de los beneficios. Para obtener más información, comuníquese con el plan. Pueden aplicarse limitaciones, copagos y restricciones. Los beneficios, las primas o los copagos/el coseguro pueden cambiar el 1 de enero de cada año. El “coseguro” es el porcentaje que usted paga del costo total de ciertos servicios médicos. Usted paga un coseguro en el momento en que obtiene el servicio médico.

La red de proveedores puede cambiar en cualquier momento. Recibirá un aviso cuando sea necesario.

Este documento está disponible en otros formatos, como Braille, letra grande o audio.

Health Net of California, Inc. tiene un contrato con Medicare para ofrecer planes HMO. La inscripción en un plan de Health Net Medicare Advantage depende de la renovación del contrato.

Section 1557 Non-Discrimination Language
Notice of Non-Discrimination

Health Net complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Health Net does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Health Net:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact Health Net's Customer Contact Center at: 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711). From October 1 to February 14, you can call us 7 days a week from 8 a.m. to 8 p.m. From February 15 to September 30, you can call us Monday through Friday from 8 a.m. to 8 p.m. A messaging system is used after hours, weekends, and on federal holidays.

If you believe that Health Net has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance by calling the number above and telling them you need help filing a grievance; Health Net's Customer Contact Center is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Section 1557 Non-Discrimination Language
Multi-Language Interpreter Services

SPANISH	ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711).
CHINESE	注意：如果您說中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711)。
VIETNAMESE	CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711).
TAGALOG	PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711).
KOREAN	주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.
ARMENIAN	ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Զանգահարեք: 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711).
PERSIAN	توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711) تماس بگیرید.
RUSSIAN	ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711).
JAPANESE	注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけ ます。1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275- 4737 (All Other HMO) (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。
ARABIC	تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، فإن خدمات المساعدة اللغوية المجانية متاحة لك. يُرجى الاتصال بالرقم. 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (مكبلا و مصلا فتاه مقرر: 711).
PUNJABI	ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

MON-KHMER,
CAMBODIAN

ចំណាប់អារម្មណ៍: បើសិនអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ សេវាជំនួយភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ គឺមានសំរាប់អ្នក។ សូម
ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP),
1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711)។

HMONG

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab
dawb rau koj. Hu rau 1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP),
1-800-275-4737 (All Other HMO) (TTY: 711).

HINDI

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं, आपको भाषा सहायता सेवाएं, निःशुल्क उपलब्ध हैं। कृपया
1-800-431-9007 (Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All
Other HMO) (TTY: 711). पर कॉल करें।

THAI

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-800-431-9007
(Jade, Sapphire, Amber and HMO SNP), 1-800-275-4737 (All Other HMO)
(TTY: 711)
